

About the project:

CCJK has done lots of legal translation in different aspects such as contract, business contract, labor contract, insurance contract, sales contract, engineering contract, agreement, confidentiality agreement, cooperation agreement and more. This is about environmental protection legal agreement translation project, from [English to Simplified Chinese](#). For some specific vocabulary, we should keep them in English and not translate them into Chinese.

Project type: Translation + Proofreading

CCJK Solution:

Legal translation is a high-end service, its quality requirements and technical difficulty is quite high compared with general translation, legal translation work in addition to translators and related conditions put forward higher requirements, is subject to the characteristics of legal language itself.

CCJK has 3 points requirements for legal translation:**1) Accuracy:**

Legal translation requirements for accuracy is higher than that of any other professional in the field of translation, without accuracy, the translation will completely lost the meaning of the content, so the accuracy is the soul of legal translation, which is the most basic requirements.

2) Fairness:

Fairness is legal professionals to abide by the principle of the most basic.

Read Also: [Case Study—Interpretation of English to Chinese in the Dubai Event](#)

3) Professional:

Legal translation are generally engaged in the legal industry personnel, if not the industry workers, the translators must also be a considerable degree of understanding of the legal knowledge, only in this condition, the translators could be able to flexible do the work and do the perfect. To guarantee the best quality, we run strict TEP (Translation, Editing and Proofreading) process, that is, we will assign not only one translator, but at least 3 linguists to the project: we translate from scratch by a linguist, then pass the [translated documents](#) to another editor for reviewing, and finally to a 3rd proofreader for fine-tuning the translation



and to eliminate any remaining errors. Our project manager will do final QA before delivery, after a round of strict quality control, our client is very satisfied with our job and they highly praise our work. They said that “Very happy to work with you and CCJK, great job”.

ABOUT CCJK:

Founded in 2000 and born for Internet, CCJK is a highly trusted professional e-Services company supported by more than 2,000 talented linguists, engineers, designers and programmers who work as a super organized team. From language translation, desktop publishing, graphic design, software localization, website development, SEO, user guide to corporate eLearning, we provide one stop solution to help client gain competitive edge. We rely on streamlined and sophisticated process to ensure fast and quality delivery. By trusting CCJK’s one stop solution, you need only focus on your core business, win market share and maximize your profit in simplest and soonest way.

Take a look at how we helped our client by localizing their project for English language.

[Click here](#) to read the complete case study